

Introducción

Las actividades de investigación deben mantener cierto equilibrio con cada uno de los componentes de las acciones de control. Han de concretizarse conforme a los objetivos, las necesidades y las prioridades establecidos, puesto que de esta forma producen beneficios que van más allá de la aplicación inmediata de los resultados, tales como eventuales modificaciones de las normas, los procedimientos y otros aspectos operativos, generando así su utilidad práctica. Además, actúan como estímulo y contribuyen al avance de las acciones, así como al desarrollo del pensamiento científico. Por otra parte, estimulan un enfoque crítico, no sólo entre los profesionales, sino también entre todo el equipo que colabora en el proceso.

Las investigaciones operativas están orientadas a la obtención de datos prácticos y a la toma de decisiones relativas a la aplicación de las intervenciones y a las actividades de control. Su principal propósito consiste en orientar a los responsables nacionales para que identifiquen, ya sea al inicio de las acciones o durante las primeras etapas de su ejecución, diversos temas técnicos u operativas relacionados con el control de las IRA que necesiten información adicional. Los resultados de investigaciones operativas adecuadamente seleccionadas permiten al responsable nacional efectuar correcciones a las actividades durante su desarrollo, con la consiguiente mejoría en la prestación de los servicios y en la ejecución de los planes en general.

Entre los resultados esperados de la aplicación de estas actividades de control, dentro del marco de referencia proporcionado por los objetivos básicos de control de las IRA —mencionados en el prólogo de este volumen— se espera contar con cifras que demuestren una disminución significativa en el uso de antibióticos y de jarabes para la tos, así como de otros medicamentos para el tratamiento de las IRA; un descenso del número de casos referidos por IRA a los hospitales, además de una reducción en la utilización de la radiología para detectar casos de neumonía y de otros medios de diagnóstico que, en general, son empleados en exceso; una mejoría del conocimiento de las madres y de otros responsables del cuidado de los niños sobre los signos de alarma de la neumonía y la atención adecuada del niño con IRA en el domicilio.

La evaluación de estos aspectos a partir de la estrategia del Manejo Estándar de Casos (MEC) de IRA —utilizando las investigaciones operativas— es una tarea importante para los servicios de salud, porque permite demostrar tanto la utilidad de su aplicación como la eficacia de sus componentes y las relaciones de costo–beneficio; motiva al personal para que proporcione datos sobre el desarrollo y los resultados de los esfuerzos realizados y permite identificar posibles problemas y agilizar sus soluciones.

Además de todo ello, se necesitan estudios que consideren otros aspectos del tratamiento de la neumonía en pacientes hospitalizados. Entre ellos, se pueden mencionar mayores estudios sobre la oxigenoterapia, una evaluación más formal de la neumonía

en pacientes hospitalizados, regímenes de terapia antibiótica, tratamiento de la neumonía en circunstancias especiales (por ejemplo, posteriormente al sarampión, en caso de desnutrición o en los portadores de SIDA) y el régimen óptimo de líquidos y de alimentación. Casi todos los aspectos del tratamiento del sarampión, por ejemplo, son polémicos y requieren un examen cuidadoso.

En este sentido, cabe añadir a los numerosos temas propuestos para el desarrollo de las investigaciones operativas, aquellos aspectos vinculados con el manejo apropiado de las IRA en el domicilio y el conocimiento de la conducta de las madres respecto a la búsqueda de atención. Dichas áreas siguen siendo muy importantes como tema de investigación y necesitan estudios etnográficos minuciosos en diversos entornos.

Según el consenso generado en la reunión de asesores de la OMS, celebrada en su sede de Ginebra, en 1995, en torno a las políticas de apoyo a los países en el campo de la investigación, se consideró los estudios etnográficos focalizados (EEF) como instrumentos destinados a preparar los elementos de los componentes de comunicación, educación y capacitación eficaces para concretizar las actividades de control de las IRA. Al igual que cualquier otro instrumento, los EEF sólo se revelarán útiles si son aplicados correctamente en el contexto del desarrollo de materiales y mensajes educativos dirigidos a la comunidad.

En la compilación presente, se estableció precisamente una amplia gama de temas considerados prioritarios para los investigadores, los especialistas en salud pública y los clínicos en los países de la Región donde los problemas de las IRA siguen alcanzando una gran magnitud. Los resúmenes de los artículos se presentan subdivididos en grupos o categorías que incluyen investigaciones de aspectos clínicos para evaluar los criterios diagnósticos utilizados por la estrategia de MEC y su utilidad en la elección del tratamiento. Dicha sección se propone evaluar, entre otros, el cumplimiento del objetivo de reducir el uso inapropiado y excesivo de antibióticos y de otros medicamentos para el tratamiento de las IRA.

Asimismo, se tuvieron en cuenta estudios sobre la etiología de las IRA más prevalentes, sus implicaciones epidemiológicas y su asociación con ciertos aspectos terapéuticos relevantes, derivados del MEC y con otras medidas en el nivel local. Dentro de este tema, se abordan tanto componentes de la evaluación del proceso como del impacto del MEC, con el fin de reducir la gravedad y las complicaciones de los episodios de IRA.

Se presentan también trabajos relativos a los factores de riesgo asociados a las IRA, de acuerdo con ciertas medidas de control en relación al grupo de edad, al estrato socioeconómico o a la ubicación del domicilio. Se analizan, además de ello, series de fallecimientos — tanto en el nivel hospitalario como en el domiciliario — de los que pueden derivarse importantes recomendaciones, tanto para mejorar su registro como para prevenirlos. La mayor utilidad de las conclusiones de los trabajos incluidos en esta categoría reside en el beneficio que pueden significar para los sistemas de referencia y contrarreferencia y, por lo tanto, en que pueden contribuir a la disminución del número de consultas en el nivel hospitalario, mejorando de este modo la calidad de la atención.

Por otro lado, algunos de estos estudios incluyen tópicos de carácter etnográfico que evalúan conductas e investigan aspectos, hasta la fecha poco explorados, del comportamiento humano frente a una de las enfermedades que más vidas infantiles se cobra y que forma parte de la vida cotidiana en la mayoría de las comunidades. Este tipo de estudios — como se mencionó anteriormente — se mostró de gran importancia en la investigación de los efectos de determinada intervención dentro del contexto de

las acciones de control de las IRA.

En esta ocasión, como resultado del esfuerzo de colaboración de los autores de Brasil y de aquellos que trabajaron en el nivel central en la revisión, la edición y la traducción de los trabajos se presenta esta publicación con la esperanza de estimular el intercambio de experiencias y de resultados entre los potenciales participantes de futuras ediciones.

El Programa de Enfermedades Transmisibles reitera su compromiso de continuar apoyando y promoviendo la investigación a nivel local, como uno de los pilares fundamentales del control de las infecciones respiratorias agudas dentro del contexto de la atención integrada a las enfermedades prevalentes de la infancia.

Reconocimientos de la edición original

El editor agradece la colaboración prestada por la Dra. Carmen Valenzuela y la Sra. Gloria Vetter tanto en la revisión técnica, como en la organización, la transcripción, la edición y la traducción de los trabajos que componen ese volumen.

La Dra. Carmen Valenzuela es consultora en la unidad de Atención Integrada a las Enfermedades Prevalentes de la Infancia (AIEPI) de la OPS/OMS en Washington, D.C., E.U.A.

La Sra. Gloria Vetter es consultora, editora y traductora de publicaciones para diversas organizaciones internacionales entre las que se encuentra la OPS/OMS en Washington, D.C., E.U.A.

Reconocimiento de la presente edición

A la Sra. María Soledad Rodríguez Doallo por su trabajo de traducción de la versión en portugués al castellano.

A la Dra. Patricia Ruiz por su trabajo en la revisión técnica y edición de esta versión.

La Sra. María Soledad Rodríguez Doallo es consultora y traductora de publicaciones para diversas organizaciones internacionales entre las que se encuentra la OPS/OMS en Washington, D.C., E.U.A.

La Dra. Patricia Ruiz es consultora en la unidad de Atención Integrada a las Enfermedades Prevalentes de la Infancia (AIEPI), Programa de Enfermedades Transmisibles (HCT), de la OPS/OMS en Washington, D.C., E.U.A..

Diseño y diagramación: Miki Fernández/ULTRAdesigns

